

ETA:n SEKAKOMITEAN PÄÄTÖS

N:o 149/2009,

tehty 4 päivänä joulukuuta 2009,

ETA-sopimuksen liitteen XX (Ympäristö) muuttamisesta

ETA:n SEKAKOMITEA, joka

ottaa huomioon Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen, sellaisena kuin se on muutettuna Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen tarkistamisesta tehdyllä pöytäkirjalla, jäljempänä 'sopimus', ja erityisesti sen 98 artiklan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Sopimuksen liite XX muutettiin 25 päivänä syyskuuta 2009 tehdyllä ETA:n sekakomitean päätöksellä N:o 101/2009 ⁽¹⁾.
- (2) Tiettyjen ilman epäpuhtauksien kansallisista päästörajoista 23 päivänä lokakuuta 2001 annettu Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2001/81/EY ⁽²⁾ olisi otettava osaksi sopimusta,

ON PÄÄTTÄNYT SEURAAVAA:

1 artikla

Lisätään sopimuksen liitteessä XX olevan 21aqc kohdan (komission asetus (EY) N:o 1516/2007) jälkeen kohta seuraavasti:

"21ar. **32001 L 0081**: Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2001/81/EY, annettu 23 päivänä lokakuuta 2001, tiettyjen ilman epäpuhtauksien kansallisista päästörajoista (EUVL L 309, 27.11.2001, s. 22), sellaisena kuin se on muutettuna seuraavilla:

- **1 03 T**: asiakirja Tšekin tasavallan, Viron tasavallan, Kyproksen tasavallan, Latvian tasavallan, Liettuan tasavallan, Unkarin tasavallan, Maltaan tasavallan, Puolan tasavallan, Slovenian tasavallan ja Slovakian tasavallan liittymisehdoista ja niiden sopimusten mukautuksista, joihin Euroopan unioni perustuu, hyväksytty 16 päivänä huhtikuuta 2003 (EUVL L 236, 23.9.2003, s. 33),
- **32006 L 0105**: neuvoston direktiivi 2006/105/EY, annettu 20 päivänä marraskuuta 2006 (EUVL L 363, 20.12.2006, s. 368).

Tätä sopimusta sovellettaessa direktiivin säännöksiä koskevat seuraavat mukautukset:

a) Lisätään 2 artiklaan alakohta seuraavasti:

"f) Norjan osalta päästöihin Svalbardin alueella."

b) Lisätään liitteeseen I EFTA-maiden vuoteen 2010 mennessä saavutettavat kansalliset päästöraajat 4 artiklassa vahvistettujen velvoitteiden osalta seuraavasti:

"Maa	SO ₂ kilotonnia	NO _x kilotonnia	VOC kilotonnia	NH ₃ kilotonnia
Islanti	90	27	31	8
Liechtenstein	0,11	0,37	0,86	0,15
Norja	22	156	195	23"

⁽¹⁾ EUVL L 304, 19.11.2009, s. 18.

⁽²⁾ EYVL L 309, 27.11.2001, s. 22.

c) Korvataan 6 artiklan 1 kohta seuraavasti:

”EFTA-maiden on viimeistään 1 päivään maaliskuuta 2010 mennessä laadittava ohjelmat 4 artiklassa tarkoitettujen kansallisten epäpuhtauspäästöjen vähentämiseksi siten, että päästöt ovat vuoteen 2010 mennessä vähintään liitteessä I vahvistettujen kansallisten päästörajojen mukaiset.”

d) Direktiivin 6 artiklan 3 kohtaa ei sovelleta.

e) Lisätään 8 artiklan 2 kohdan ensimmäiseen alakohtaan virke seuraavasti:

”EFTA-maiden osalta päivämäärä, mihin mennessä niiden on ETA-sopimuksen pöytäkirjassa 1 olevan 4 kohdan a alakohdan mukaisesti toimitettava EFTAn valvontaviranomaiselle 6 artiklan 1 ja 2 kohdan mukaisesti laatimansa ohjelmat, on 31. maaliskuuta 2010”.

f) Lisätään 8 artiklan 3 kohtaan alakohta seuraavasti:

”Kun komissio ja EFTAn valvontaviranomainen vaihtavat ETA-sopimuksen pöytäkirjassa 1 olevan 4 kohdan a alakohdan mukaisesti tietoja komission EU:n jäsenvaltioilta ja EFTAn valvontaviranomaisen EFTA-mailta vastaanottamista kansallisista ohjelmista, komissio välittää EFTAn valvontaviranomaiselta saamansa tiedot EU:n jäsenvaltioille ja EFTAn valvontaviranomainen välittää komissiolta saamansa tiedot EFTA-maille kuukauden kuluessa niiden vastaanottamisesta.”

2 artikla

Direktiivin 2001/81/EY islanniksi ja norjaksi laaditut tekstit, jotka julkaistaan *Euroopan unionin virallisen lehden* ETA-täydennysosassa, ovat todistusvoimaisia.

3 artikla

Tämä päätös tulee voimaan 5 päivänä joulukuuta 2009, jos kaikki sopimuksen 103 artiklan 1 kohdan mukaiset ilmoitukset on tehty ETA:n sekakomitealle (*).

4 artikla

Tämä päätös julkaistaan *Euroopan unionin virallisen lehden* ETA-osastossa ja ETA-täydennysosassa.

Tehty Brysselissä 4 päivänä joulukuuta 2009.

ETA:n sekakomitean puolesta

Puheenjohtaja

Oda Helen SLETNES

(*) Valtiosäännön asettamat vaatimukset on ilmoitettu.